

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 19 (2012)  
**Heft:** 208  
  
**Rubrik:** Pfahlbauer

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

«Achtung 2012, Weltuntergang, klar, aber wo droht wirklich Ungemach?» hatte es auf der Einladung geheissen, aber das interessierte im Moment keinen. Der Zwerg aus dem Unterhohent, den wir Kretinho nannten, stand lediglich noch in Unterhose und Leibchen, aber mit einer Hüppimaske und einem riesigen Schnauz verkleidet, auf dem Balkon und zündete mit irren Freudenrufen eine Leuchtfackel. Neben ihm tanzten Schmalhans, Sumpfbiber, Harry Grimms Cousin und eine zugezogene Bündnerin namens Madeleine zum Endzeitschläger «Enjoy Yourself» der Specials und ginggten immer wieder mal gegen das Geländer, derweil Rotbacke, Braunaue, der Russe und ich die Küche auf den Kopf stellten, weil plötzlich alle nach Schokolade schrien.

Okay, der Riesentopf Borschtsch nach original ukrainischem Rezept mit den kilowise dazu gereichten Buletten waren wirklich jahreshitverdächtig gut gewesen und die drei Liter Wodka ganz offensichtlich zu viel des Guten. Aber dass die Pfahlbauergenossen nun bei Minustemperaturen halbnackt tanzten, hatte nicht nur mit dem Borschtsch-Wodkafeuer im Leib zu tun, sondern mit den Ereignissen der letzten Monate und dem Gefühl, dass sich der Nebel aus Lügen und Angstmacherei, der das Land jahrelang in eine diffuse Finsternis gestürzt hatte, langsam zu verziehen schien. Im allgemeinen Trubel über die explodierende braune Brühe drohten die Geschäfte, für die wir eigentlich zusammengekommen waren, unterzugehen. Doch der Mollusk, ein hünenhafter Altenrheiner Fischer, rief irgendwann zur Ordnung.

Die beiden Traktanden «Weltuntergang» und «Ungemach 2012» waren im grossen Pfahlbauerrat schnell behandelt. Ohne Gegenstimme und weitere Diskussion verabschiedeten die versammelten Mitglieder ein Grundsatzpapier mit Empfehlungen zum Umgang mit Apokalypseheinis und anderen Sektenbrüdern, die einen im Hinblick auf das Weltende gemäss Maya-Kalender in den nächsten Monaten und wohl besonders im Spätherbst auf der Strasse zu belästigen drohen. Im wesentlichen wird bei Übergriffen empfohlen, gemäss Eskalationsstufen folgendermassen vorzugehen: 1. Freundliches Passieren und Ignorieren. 2. Falls verbale Kommunikation nicht zu vermeiden, klare abschlägige Aussagen machen wie: «Vielen Dank, aber ich habe schon Familie.» Oder: «Nein, ich bin Fleischesser und habe noch genug davon im Keller.» Oder auch: «Danke, aber ich kam mit der Zahnradbahn.» 3. Sanftes Wegschubsen. 4. (Wenn alles andere nicht mehr hilft:) Am Kragen oder – notfalls – an der Gurgel packen und in den nächsten Brunnen tauchen.

Länger besprochen wurden Personen und Bewegungen, die uns im frisch angelaufenen Jahr Ärger bereiten könnten, und allfällige Vorkehrungen gegen solches mögliches Ungemach. Insbesondere im Falle von medialen Dauerärgerissen im öffentlichen Raum (Sascha Rufer & Co.) ist weiterhin Gelassenheit angesagt, denn



es gilt laut alter Pfahlbauerweisheit: Aufgeblasene Frösche platzen irgendwann von selbst. In diesem Zusammenhang musste, wie ein älteres Ratsmitglied bemerkte, ein unverhofftes Wiederauftauchen von Goldkettelfranz notiert werden: Der kinderfressende Altprofessor war als Plaudergast vor den Bundesratswahlen in eine TV-Clubrunde geladen, offensichtlich mit einem lebensbedrohlichen Halsgeschwür, das er unter einem exzentrisch aufgeplusterten Rollkragenpulli zu verstecken versuchte. Der Mollusk wollte allerdings kein Gefahrenpotenzial ausgemacht haben und meinte nur: Lasst den Mann in Frieden, er jagt ja eigentlich kaum mehr.

Erhöhte Wachsamkeit und mögliches Eingreifen unsererseits erfordern drei regionale Bewegungen:

Erstens: Die Parkplatz-Gräber vom Marktplatz in der Gallenstadt. Notiz: Geben trotz Volksentscheid und mehrmaliger Warnungen unsererseits wegen gefährlicher Untergrundagitation noch immer keine Ruhe. Auftrag an Ortsgruppe «Hallimasch»: mal ein ernsthaftes Wort mit denen reden.

Zweitens: Der Avalon-Staatsgründer und sein demnächst fertig gebauter Verwaltungspa-

last in Mostindien. Auftrag an bestehende Spezialistengruppe «Roxy Music»: weiterhin scharfes Beobachten und wenn immer möglich Besuch der Eröffnungsfeierlichkeiten.

Drittens: Am Ostrand unserer angestammten Siedlung am Grossen Pfahlbauersee wird das sagenumwobene und schon für Edgar-Wallace-Krimiverfilmungen in Erwägung gezogene Parkhotel Waldau umgebaut. Ein Charly Fleischhacker (kein Pseudonym!), Direktor des Robinson-Clubs in Züri am Arlberg, soll dort für seinen Freund, den Aufschneider Prof. Dr. Mang, «mit Leib und Seele» einsteigen. Weil die Zusammenarbeit eines Fleischhackers und eines Schönheitsmetzgers in unmittelbarer Nähe des alten Schlachthofs die Bevölkerung nachhaltig verunsichern könnte, wird der Aufbau einer neuen Sondereinheit «Knochenmann» beschlossen, die verdächtige Bewegungen sofort und direkt an den Mollusk zu melden hat.

Nach der gut stündigen Sitzung wurden die Pfahlbauer mit dem Bild fröhlicher Artgenossen in alpiner Landschaft wieder auf den Balkon und sonstige Feierplätze entlassen. In diesem Sinne einen komplett beruhigten, rundum sanftmütigen Start ins neue Jahr wünscht, Ihr werter Protokollschreiber: Charles Pfahlbauer jr.

# NO.CORRECT. ANSWERS.

Kanton St.Gallen  
Gewerbliches Berufs- und  
Weiterbildungszentrum St.Gallen  
**Schule für Gestaltung  
St.Gallen**  
www.gbssg.ch

«no.correct.answers.» ist  
die erste Ausstellung des  
Lehrgangs HF Bildende  
Kunst St.Gallen

14. – 28. Januar

Vernissage 13. Januar 18:00  
Mo – Fr, So 16:00 – 20:00  
Sa 10:00 – 16:00 Uhr

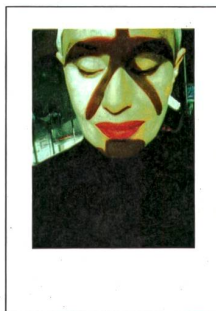
Hauptpost  
Gutenbergstr. 1  
1. Stock  
9000 St.Gallen

## «Saiten»-Edition als Dankeschön

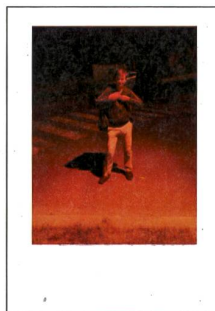
«Saiten» hatte für die Dezemberausgabe 26 Kunstschaffende eingeladen, einen schönen Gruss zu schicken.  
Die bunte Post wurde gedruckt und im von Kathrin Rieser kuratierten Schaukasten  
im Palace St.Gallen in Szene gesetzt. Dort sind sie den ganzen Januar hindurch zu besichtigen.



BALU WIESMANN



MANON



SAN KELLER



SILVIE DEFRAOUI

In dieser Ausgabe finden nun (ausschliesslich) Sie, liebe Abonnentin, lieber Abonnent,  
eine dieser Karten. Wir haben von den 26 Einsendungen vier ausgewählt und in einer limitierten Auflage  
drucken lassen. Wir möchten uns damit bei Ihnen herzlich für Ihre Treue bedanken.

Mit der Karte begrüßen wir ebenfalls all jene, die das unabhängige «Ostschweizer Kulturmagazin Saiten»  
neu Monat für Monat aus ihrem Briefkasten nehmen werden.

**BESTEN DANK!**